

**Комитет по использованию  
космического пространства  
в мирных целях  
Юридический подкомитет**

*Неотредактированная стенограмма*

**636-е** заседание

Среда, 5 апреля 2000 года, 10 час.

Вена

*Председатель:* г-н В. КОПАЛ

*Заседание открывается в 10 час. 15 мин.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Объявляю открытым 636-е заседание Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

**Пункт 9 – Рассмотрение концепции "запускающее государство"**

Уважаемые делегаты, мы продолжим и завершим пункта 9 повестки дня. В моем списке нет ни одного делегата на выступление. Есть ли желающие выступить по данному пункту повестки дня?

Слово предоставляется уважаемому представителю Соединенных Штатов Америки.

**Г-н ХОДКИНС** (Соединенные Штаты Америки) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас. Г-н Председатель, наша делегация хотела бы позже, в течение утреннего заседания кое-что добавить по этому пункту. Поэтому, с вашего позволения, хотели бы оставить этот вопрос открытым в течение утреннего заседания, с тем чтобы у нас была возможность подготовить и изложить наши конкретные идеи. Мне необходимо проконсультироваться с моей делегацией.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Хорошо, вы можете, конечно, выступить и в ходе нынешнего заседания. Но мы тогда прервем это заседание и откроем его позже, если вам нужны консультации. Вы сможете выступить во второй части заседания Подкомитета.

Слово предоставляется уважаемому наблюдателю от Европейского космического агентства.

**Г-н ЛАФФЕРАНДРИ** (Европейское космическое агентство) [*синхронный перевод с французского*]: Благодарю вас, г-н Председатель, за

предоставленное слово. Я сомневался, стоит ли мне выступать на Рабочей группе под руководством г-на Шрогла. Наверное, стоило бы сформулировать несколько кратких замечаний по межправительственной организации – Европейскому космическому агентству (ЕКА).

Как вы знаете, ЕКА объявило о принятии Европейской Конвенции об ответственности за ущерб и Конвенции о регистрации. Для вас не будет новостью, если я скажу, что в этих двух конвенциях сказано, что международная организация межправительственного характера, которая сделала соответствующее заявление о принятии в отношении некоторых статей данных конвенций, считается стороной конвенций и приравнивается к государствам – участникам конвенций. Поэтому по этим двум конвенциям Европейское космическое агентство, сделав соответствующее заявление, считается также запускающим государством. Поэтому следует говорить не только о государствах, которые присоединились к конвенциям и для которых эта дискуссия представляет интерес, но и о таких организациях, как Европейское космическое агентство, которого эта дискуссия также касается и которое в данном случае считается запускающим государством.

Если вы изучите характеристики или элементы определения "запускающее государство", которые совпадают в данных двух конвенциях, то вы найдете общие факторы, применимые в основном к государствам, но некоторые из этих элементов не могут быть применимы к международным межправительственным организациям. У нас нет территории как таковой, у нас нет граждан Агентства. Мы являемся "запускающим государством" в основном потому, что мы располагаем средствами, базой запуска Куру (французский департамент Гвианы), и потому что мы располагаем средствами подготовки спутников, средствами слежения и управления за носителем. Эти средства располагаются не только на территории государства – члена Агентства

(во Франции), но могут находиться и на территории государств – нечленов ЕКА.

Все эти соображения я должен был, наверное, изложить вчера на Рабочей группе, но их необходимо учесть в ходе будущей дискуссии по концепции "запускающее государство". Я думаю, что Европейское космическое агентство постарается подготовить свой рабочий документ по всем этим соображениям, которые будут относиться к любой межправительственной международной организации. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Благодарю уважаемого наблюдателя от Европейского космического агентства. Я думаю, что Председатель Рабочей группы по этой теме услышал ваше выступление, оно будет принято к сведению

Есть ли еще желающие выступить по пункту 9 нашей повестки дня? Нет желающих. Мы завершили рассмотрение пункта 9 – Рассмотрение концепции "запускающее государство".

**Пункт 10 – Предложения Комитету по использованию космического пространства в мирных целях относительно новых пунктов для рассмотрения Юридическим подкомитетом на его сороковой сессии**

Уважаемые делегаты, теперь мы продолжим рассмотрение пункта 10 нашей повестки дня в рамках пленарного заседания. Пока никто не записался в список на выступление. Я хотел бы спросить, есть ли желающие выступить по пункту 10 повестки дня? Не вижу желающих.

Уважаемые делегаты, мне сообщили, что в ходе неофициальных дискуссий по предложениям о новых пунктах повестки дня вчера днем был достигнут определенный прогресс. Поэтому я предлагаю

продолжить эти неофициальные дискуссии. Для этого можно было использовать оставшееся время в первой половине дня.

Если у вас нет возражений, то я прерву заседание Подкомитета. Соответственно Рабочая группа по определению космического пространства и использованию ГСО будет вновь созвана для утверждения своего доклада. По завершении заседания Рабочей группы продолжатся неофициальные дискуссии с целью достижения дальнейшего согласия по предложениям относительно новых пунктов повестки дня 40-й сессии Юридического подкомитета. В зависимости от хода этих неофициальных консультаций мы могли бы вновь созвать Подкомитет либо позже в первой половине дня, либо во второй половине дня, с тем чтобы довести до конца обсуждение пункта 10 на пленарном заседании.

Но прежде чем я прерву заседание Юридического подкомитета, хочу спросить уважаемого делегата Соединенных Штатов Америки, есть ли у него желание сейчас выступить по пункту 9 повестки дня?

**Г-н ХОДКИНС** (Соединенные Штаты Америки) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Нам очень хотелось бы выступить по данному пункту. Может быть мы сможем это сделать после заседания Рабочей группы по ГСО, когда мы вновь созовем Подкомитет по завершении ее работы. Спасибо.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** Благодарю вас. В таком случае мы примем соответствующее решение. Итак мы объявляем перерыв и вернемся к этому заседанию позже.

*Заседание закрывается в 10 час. 25 мин.*